

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + MFD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader mit MFD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 64 (1989)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

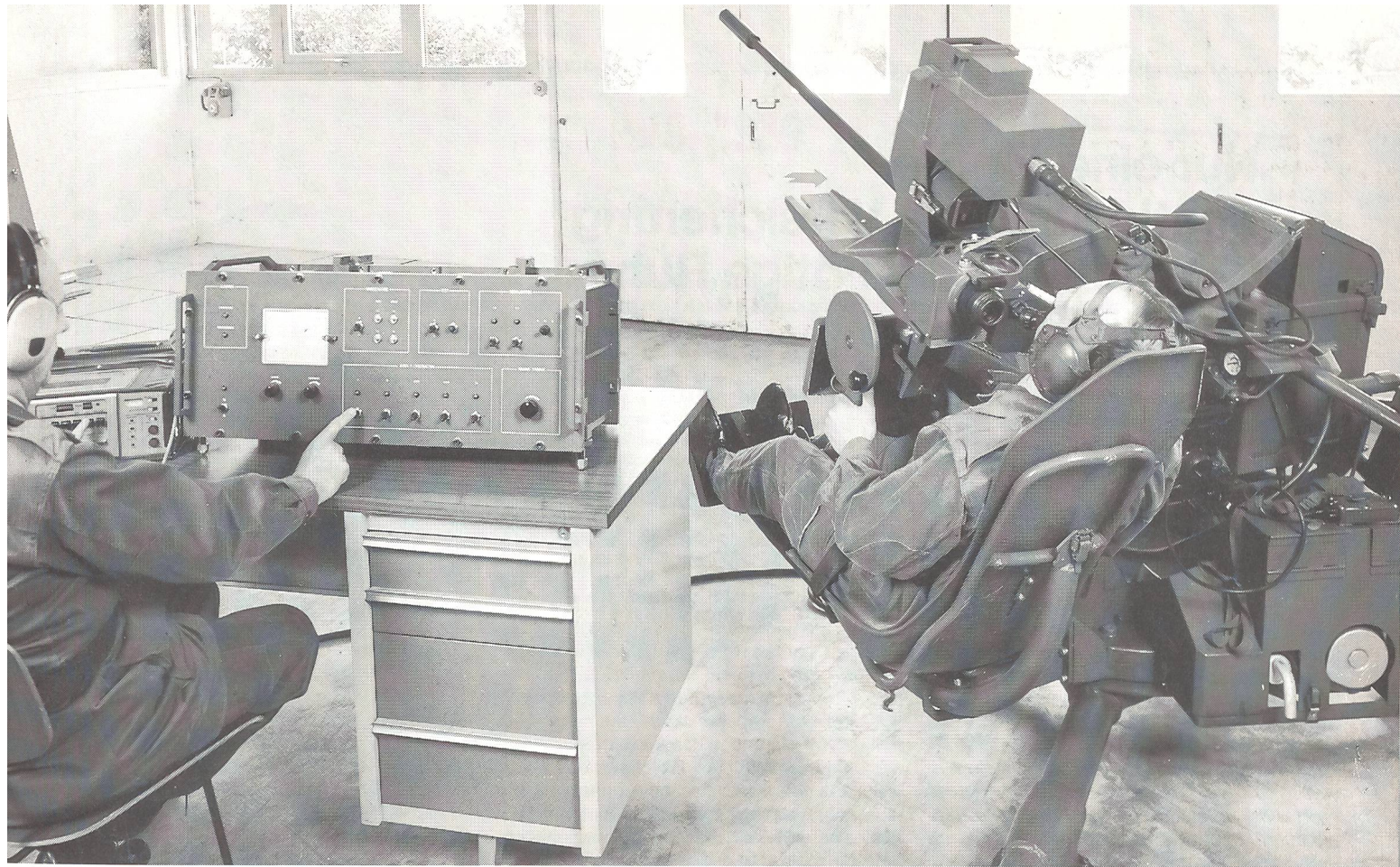
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Ausbilden ohne Schiesslärm . . .

. . . bei jedem Wetter, zu jeder Tageszeit, ohne Umweltbelastung, ohne Materialverschleiss, ohne Munitions- und Treibstoffverbrauch und ohne Gefährdung menschlichen Lebens ist mit modernen Simulatoren realistisch.

Die wirklichkeitsnahe Ausbildung an modernen Systemen ist ohne Simulation nicht oder nur mit unverhältnismässig hohem Aufwand und Risiko möglich.



### Simulatoren von STR für effiziente Ausbildung

- Schiess- und Beobachtungssimulatoren für leichte und schwere Waffen (Flab, Artillerie)
- Flugsimulatoren für Helikopter und Kampfflugzeuge
- Luftkampfsimulatoren
- Fahrsimulatoren für gepanzerte Fahrzeuge

Die Standard Telephon und Radio AG liefert der Schweizer Armee seit Jahrzehnten ausgereifte Simulationssysteme und übernimmt für komplexe Projekte die Aufgabe des Generalunternehmers – von der Beratung in der Definitionsphase, über die Detailprojektierung, Systemverantwortung mit Schnittstellenkoordination, Qualitätssicherung bis hin zur Dokumentation und Schulung.

Ausserdem kann die STR aufgrund langjähriger Zusammenarbeit mit hochspezialisierten internationalen Unternehmen als Koproduzent und Lizenznehmer in eigenen Fertigungsstätten in der Schweiz produzieren.

Standard Telephon und Radio AG  
Friesenbergstrasse 75, 8055 Zürich  
Telefon 01-465 2111

▼  
**ALCATEL**  
STR

**Nur eine für Sie  
richtig justierte Versicherung  
bringt Ihnen die nötige Ruhe  
und Sicherheit.**



**Wir sind treffsicher  
in allen Versicherungsfragen.  
In der ganzen Schweiz.**



**Design  
zum Essen  
gern.  
Und wir geben  
erst noch  
unseren Senf  
dazu. Pasta.**



**Walter Leuenberger AG  
Teigwaren- und Senffabrik  
CH-4950 Huttwil**

Telefon 063 72 33 66, Telex 982 663  
Telefax 063 72 34 52